泰東日報

昭和三年十一月十九日 編輯人 李子𢑎 發行人 阿部眞言 印刷人 李福繕
發行所 大連市奧町八十五番地 泰東日報社
電話 社長及事務八〇九一 編輯八〇九二 營業八〇九三
大連郵便局私設函第五五
▲定報價目(以現大洋爲本位) 每份零售半角 每月一元一角 半年先滙六元一角 全年先滙十一元八角(郵費在內)
▲廣告刊例(以現大洋爲本位) 每行五號字十三字每日一元 特別地位加倍 長期者另議

宋財政部長對外 發表鹽稅宣言書

改塩務監督處爲財部監督局 償還借欵須由財部長指示履行 財部長完全担負整理借欵責任

(十七日上海發電)日前駐滬日本矢田總領事赴寧時曾向宋子文氏要求從緩發表關於鹽稅之對外宣言書但國府卒由宋子文氏將該宣言書發表其大意如下

中國政府依照一九一三年之整理借欵合同設立鹽務監督處以保管各地鹽務署徵收之鹽稅此項鹽稅之用途首爲償還担保借欵惟依本政府以商所發之宣言整理借欵之償還已改由關餘充之而包含於整理借款合同中之其他借款則由國民政府財政部担任償還責任然本政府此次對於鹽務監督處之組織認其有變爲國民政府財政部一局之必要故已決定實行而新設之鹽務監督局其徵收鹽稅雖屬照舊而償還借欵之任務則僅得就財政部長所指示者履行之財政部長担負完全責任以各地鹽務署徵收之鹽稅充分整理借款

蔣昨赴海州檢閱 預定二旬後即返寧

在海留三旬轉赴兗州泰安 來平期在一集改編後

南京十三日訊、據總部接陳銘閣電、蔣中正本日(十三日)赴海州檢閱、在海留三日、即轉兗州、最後至泰安、尤注重風紀軍紀、其卅七軍之砲兵團、已准在徐州改編、現定二旬後返寧、蔣昨特派譚曙卿赴持點編劉桂棠部、至北方第一集團軍之檢閱、決俟改編就緒後再行、蔣暫不來平、

孫科談話

上海訊、中央常務委員、國府考試院副院長兼鐵道部長孫科、昨晨十時由京抵滬、本報記者於下午五時造訪、所問各節蒙答如下、

鐵道部之計劃

問、鐵道部內部組織已就緒否、答、大致已就緒、辦事處亦已覓定、問、交通部鐵道行政將撥即辦交代否、答、鐵道部正式成立後、路局隸屬本部管轄範圍內權限自將轉移、問、先生對建設鐵路之計劃如何、答、中國目下除滬寧滬杭甬線外、實無一完善鐵道、如平奉平漢等線時受軍事影響、破壞不堪、在外國直無此類鐵道、目下鐵道部第一步整理北方路線及車輛、問、整理經費約需若干、答、至少需五千萬元、問、整理就緒後之建設計劃如何、答、依照總理建國大綱規定、先完成四大幹線、

關外車輛未全還

問、前被奉天張學良扣留在關外之車輛、發還者有幾、答、軍事當局每沿惡習扣留車輛、作儲糧之士兵寢臥之用、或則敲詐苛求、商人常有化數千金而不得一車輛者、此種情形、爲中國所獨有、外國實未見也、故軍事機關扣留車輛、不僅關外爲然、奉天方面前所放還關內部份、據平奉局報告、實破壞不堪不能乘坐、急須修理之部份現尚在關外者車頭有五六百輛、列車約五六千輛、平奉線內扣而不用者亦有八九百輛之多、有用車輛扣而不用、致交通受極大障碍、人民受極大痛苦、實一種不良現象、

考試院之進行

問、中央考試院大約何時可以正式成立、答、明年一二月間總可成立、問、考試院委員人選已決定否、答、人選尚在鄭重考慮中、問、考試範圍如何、是否薦任職以下者均應受考試、答、不然、各種官職除政務官外、均將考試、先將已在國府辦事人員先行銓敘、問、各省官員赴首都應考事實上當然不便、將設各省分院否、答、此事與監察院辦法相同、各省不設分院、爲便利各省應考人員起見、分別派典試委員赴各省主持考試事宜、

各省市之黨務

問、中央對皖浙蘇贛四省及京滬兩特別市指導委員擬有更調、將實現乎、答、中央對此已有辦法、擬日內召集蘇浙贛皖京滬各省市指委赴京談話、令其陳述意見、中央並將有所指示、惟並無更調之意、

總理靈櫬之奉安

問、總理靈櫬安葬日期、中央已定明年三月十二日諒不至更動、答、然、問、現在籌備至如何程度、答、中央已派宋吳鐵城林森鄭洪年三同志不日赴北平籌備、至首都迎櫬大道不久亦即可完成、記者談至此、詢孫氏何日返京、據云今明日即行回京、

久原會床次後 訪鈴木求諒解

意見不同恐難奏效

(十八日京都發電)十七日午後日本久原遞信大臣與床次氏見後又往訪前內務大臣鈴木喜三郎聞係報告見床次之情況並就聯絡憲政一新會之事說明之而求其諒解鈴木久原二氏對時局之見解頗有不同之處鈴木氏欲與新黨俱樂部提携故鈴木床次二人似有意見相通之處而久原氏則欲與一新會聯合協力壓倒民政黨及新黨俱樂部故鈴木久原二人之意見頗有距離今久原雖來訪而鈴木氏能否諒解尚未可知

全國禁烟會宣言書

對內對外共分爲六項

南京十一日訊、全國禁烟會議宣言云、鴉片及各種麻醉品、戕賊中人之健康、影響社會之生計、動搖國家之根本、危害民族之生存、爲禍之烈、言之痛心、就我國而論、鴉片一戰、實開不平等條約之惠例、八十年來、屢受外力壓迫、而承受洋烟、糧因流毒日深、兩效法自種、終以烟禁實行、外國遂輸入嗎啡高根海落因等各種麻醉品以代、流毒人民更甚、是以邦人國人奔走呼號、以民衆拒毒之決心、促成政府禁烟之政策、不幸民七以還、時局變遷、禁烟事業、一誤於軍閥割據之局面、再誤於寓禁於征之政策、以致烟禍益深、民日益困、民族益弱、民德益衰、長此因循、國將不國、今者國民政府統一中國、下破壞禁烟之軍閥、外雪八十年來之奇恥、內以爲民生主義之造端、毒之遺教、痛革、厲禁於征之私政、設立全國禁烟委員會、勵行剷除烟毒之計劃、更開禁烟會議、以徵求國人之公意、同人等或代表地方政府、或代表民衆團體、或受聘於中央、各就所知、以爲蒭蕘之獻集、覽旬日、議要案五十三件、謹以其要點分條爲國人及同情之友邦陳之、(一)欲肅清烟禁、必須絕其來源、故剷絕國內之烟苗、嚴禁外洋之輸入不得不同時並舉、本會議決、請政府密派幹員分赴各省市調查實況、並請各省已於每年下種及出土時、亦派幹員勸所屬各地、倘發現烟苗、則令地方官吏、親往巡視剷除、不但須將種烟人犯、交法庭懲辦、對於禁種不力之官吏、亦當由政府予以相當之處分、尤恐政府耳目難周、故擬倣鄉村自治制度、請村民協同調查連保負責、務使無一點存留、更慮腐化軍人、假就地籌餉之名、包庇勒種、收特種畝捐、病民以自肥、故庇煙軍人、不但罰及本身、並須處分其失察之直接長官、及其附在之下屬、至於嚴禁外洋輸入之辦法、當於分條陳之(二)對於鴉片及各種麻醉毒品之輸入、務須嚴審查之、凡外洋口舟艦、必須由中國關委員會、特派員會查、如發現鴉片等品、則不但沒收其品、並須懲治其負責者、而內河亦應有相當之調查檢、有運干品者、必須嚴辦、如假借軍運、一經發覺、如機爲軍用、則由軍政部嚴辦、係民用則除沒收烟毒外、並取消其航空權、或有奸商借木箱或郵包輸運、一經查覺、定行嚴辦、更嚴定訂法規、禁止軍人私運烟土、對於藥用物品護照之發、尤須慎重將事、務使無絲毫漏網、(三)中國政府、已下禁絕烟毒之決心、內地烟戶、本可指日肅清、無如各地租界、及外人强佔之鐵路區內、烟禁不嚴、鴉片難除、例如上海、實爲鴉片之中心、此處不能禁絕、他處亦難收效、而上海所以能違法運貨者、藉以租界內之治外法權之限則、我國官廳不能行使其法權故也、所以一日不收回、則禁烟問題一日不能解決、本會專爲禁烟而召集、本不欲涉及政治問題、但爲勵行禁煙起見、以剷除前面障碍、又不得不望治外法權、早日收回、凡我友邦、如不欲我國烟毒肅清、則已、果欲其肅清、則於此東應三致意也(四)歷來種烟運輸、多經不法軍人庇護、故農民雖明知犯法、而不得不種、關卡雖明知運輸、而無法查禁、甚或假較運輸需之名、包運大宗烟土、故正本清原、應自查禁軍事種運入手、本會已向政府建議、重其彈劾不法(五)從前禁烟大抵及於人民、公務人員、均置身法外、嚴其軍紀、使以後不再有此、本會以爲欲求有效、須先整飭政府自身、本會建議、凡公務人員、均須調驗、玆擬就簡則、以供政府之採擇(六)更復由教育方面、培養青年、心拒毒、故議決在教育科中、增加拒毒教材、對于社會教育之推行、亦定有相當之計劃、最後本會對於各友邦、不能不更進一言、禁煙事業、又頓際同情之援助、儻使雲貴各省禁烟、而緬甸安南輸進毒物、東北禁烟、而日本方面加運嗎啡、外輸入口、拒絕中國政府之檢查、外人經商、不受中國法律之裁制、則本會決議者、亦將等於無效、故世界獨存正義、國際應與同情、我方自身、因願策勵、而尤願友邦之襄助、謹此宣言、以告天下、

奉天商工總會組織 東省國民外交協會

在援助當局應付外交

(十七日奉天發電)奉天商務總會及工務會組織東三省議民外交協會總會設於奉天分會設於吉黑兩省以援助東三省當局其組織爲執行委員九名設總務調查編輯宣傳四部云

久原關於對華問題 求床次加以援助

約談一小時無結果

(十七日京都發電)日本久原遞信大臣於十七日午後四時訪新黨俱樂部之床次氏約談一小時餘關係就對華及內政問題交換意見就中關於對華問題求床次氏超越黨派加以援助床次氏問此係君(指久原)一人之私意抑係代表政府乎久原氏含糊答應床次氏乃云玆事體大余目下不能有何表示

久原會見床次鈴木後 三人之重要表示

久原謂床次似已好意受納 床次謂將來或能另有發展 鈴木謂並未與床次氏相見

(十八日京都發電)日本久原遞相與床次鈴木二氏會見後三人之談話如左 久原氏云 十七日見床次氏係依余之要求余乞床次氏關於對華外交捨小異取大同而援助政府此時局而貢獻於國家者床次氏問此意田中首相知之否余答自然知之床次氏對余之要求雖未即承諾然似已好意的受納焉 床次氏云 十七日午後久原氏來訪伊云鑑於內外之情勢對華問題尤重要政府頗欲於此時辦清務求援助伊並未主張强硬以交且伊並非外務大臣故亦未有具體的意見余雖答云可以援助然亦未具體的表示余並告云關於此問題此後恕答訪故因此次久原氏之來訪當然不能謂政府與新黨俱樂部已經提携特既有此種經過將來或能另有發展所已 鈴木氏云 目下紛傳政府於大典後辭職或床次氏示余見面並說余亦曾聞之自政府與一新會妥協以來情勢大變十七日久原氏曾候問床次氏伊並未求余見床次而余亦未曾見過床次氏云云

日外省憤慨 對華强硬論

恐當此時有惡影響

(十七日京都發電)日本政友會與一新會提携對華强硬論又復有力外務省以爲當此之時恐有惡影響頗有憤慨者

政友會黨內有暗潮

政府與一新會提携 有責久原氏專擅者

(京都十七日發電)日政府與一新會提携政友會內頗有謂久原氏專擅者故黨內頗有暗潮

日本民政黨準備 彈劾田中內閣

日皇登基禮後發動 濱口總裁演說攻擊

(東京訊)十月三十日午後、日民政黨舉行臨時幹事會議、列席者約得二十人、當由總裁濱口氏起立致辭、祇謂本人因前往各重要地方演說、及接洽一切、已與中央相離甚久、今乘此集會之際、甚望與會者將關於時局之意見、盡量交換、並旋各幹事即有懇切之談話、發表各方面之情報、其討論之結果、復決議案兩種如此、第一、財政、觀現政府所施行之財政政策、即所謂積極政策不實數項、悉數告罄、而如地租、營業收益兩稅委讓之財源、其中之一部分、且不能不仰給於公債、以資補救、夫實施斯項財政計畫、既失去國民之信用、即爲將來留下重大之禍根、此不能不糾正者、第二、外交、外交政策中之對華出兵事項、實已完全失敗、其所得結果、竟致激成中華全國人民之反感、以助長其排日之氣餘、又如反對南北妥協之勸告、亦全未成功、蓋北方今仍完全屬於國民政府統治之下、而我政府、(田中內閣)在實際上、不能不加以默認、惟我民政黨之對於此點、則早有切實之聲明、今日政府之所爲、不外追隨吾黨之指導而已、近頃政府屢次宣傳國民政府之態度、業已逐漸轉佳、其實國民政府之態度、與從前無異、而我政府之態度、則已軟化、而曲予優容之觀、有使交涉得以成立、故其失敗之責、將不得免焉、且現內閣自始即不表同情於國民政府、如山東出兵、以及反對妥協之勸告等、計其爲、輒惹起一切重大之反感、至於今日、爲中日兩國前途計、而又丁玆雙方舉行必要之交涉時、其足以維持兩國國交之濫情、仍未之見、則意思疏通之困難、亦可想而知、是我政府屢次宣傳形勢業已轉佳、然在政府固已勞神焦思矣、然而中華方面之態度、却已一變而爲硬化、我政府在表面上爲勉爲樂觀、其實內幕不能不大爲讓步、此爲堪注意之點、如我民政黨之主張、則早有鮮明之表示、既對於中華之復興、表示同情、而如中日共存共榮之策、亦極望於新政府組織之下、使得確立而成長、如是則將來之結果、自較現在良好而無疑、自現內閣成立以來、其一種自誇强大之情態、凝予中日兩國間以重大之損害、且將至於不可收拾、蹉跎復蹉跎、以迄於今、始不得已而追隨吾黨之說以自處、夫在立憲政治之下、凡拋棄本黨政策、而聽從反對黨之主張者、其須指咎自責、亦常道也、以上云云、全場一致表示同意、在日皇登極之後、即分頭前往各地遊說、將其結果、報告於中央、然後舉以數責現政府之失策、故民政黨彈劾政府之大運動、其主張業已明白決定矣、

示表其對華同情「因日本亦嘗一度受强國同樣之壓迫」乎然則吾人期望日本今日有所犧牲、與上世紀未列强對日本所犧牲者相當、似不爲過、中國今日演進迅速、國際關係改進較慢、則將來困難較甚、吾人深望日本以至其他列强皆放開眼光、對於彼等在中國之特權、爲重大之犧牲、(但須取得相當保證、使在華外僑將來不至受舊日政治怨毒之的如俄僑之所受)、是乃國際前途之幸福

矢田豫定今日赴寧

如順利則芳澤下月初來

(十七日上海發電)日本矢田總領事豫定十九日赴寧此行如果順利芳澤公使或能於下月初旬來作正式交涉

禁烟先從官吏施行

國府已擬定官吏檢舉辦法

(寧訊)禁烟委員會主席張之江、具呈國府請官吏首先戒烟、爲民表率、如陽奉陰違即援新頒禁烟法懲罪玆錄原呈如下(上略)查禁烟及施行條例、業奉明令公布施行、屬會奉有準繩、關於種運售吸各項規定、自應依法執行以副鈞府肅清烟毒之至意、惟各省官吏奉法謹者、固不乏人、而虛應故事者、亦復不少、辦理此項禁烟誠恐仍襲故智、因循敷衍、甚至身染嗜好、對於禁烟法第二條第二項規定、或有不能切實凜遵、似此自顧不遑、更何望其力圖振作、設不重申誡諭、其何以崇禁令而利進行、經屬會提出討論、決議呈請鈞府轉飭所屬官吏、對於烟禁認眞辦理、並屏除嗜好以資表率、理合備文呈請鑒核施行、謹呈、井聞國府對於禁烟事宜已擬定官吏檢舉辦法、一經發覺、証據堅確、不但停職、褫奪公權、並按禁烟法比民加重治罪、先從中央服務官吏、開始檢舉云、

奉省吏治 採監察制度

奉天十二日電通電、省長翟文選、爲肅正官吏綱紀、刷新行政起見、決採用監察員制度、且擬於最短期內、實行在奉天省內各道尹區域、任命該項監察員、俾串監察一切、

奉天城內中街 吉順絲房百貨商場廣告

節序入冬北其諒寒本號供社會需求羅備冬服材料豐富高等呢絨奇異綢緞新到明星綾愛華絹振亞綢玻璃葛及時式西裝花呢各種輕裘皮張綉花衣料禮服斗蓬大衣翠玉樟木皮箱應有盡有物美價廉代理百代唱機話片青年電影五層大樓電梯代步屋頂花園空氣清爽各界惠顧無任歡迎

中國電話 二樓二一九〇號 批發部一一七三九號
日電話 批發部 三層樓 一八七六 一八四二 電報掛號 一六二九番

華英美法西各政府註冊專利

OXYHEALER

萬應養氣筒阿悉氣活絡

本會所發售之養應養氣筒阿氣悉活絡專治男婦老幼外科內症新病舊病內傷外感以及病後虧耗年老衰弱久年痼疾時疫急症癰毒瘡疥刀火湯傷等俱能應手奏效常用此器能延年益壽返老還童功效卓著難以盡述有下列各特點一有効無害二奏效確實三效力永久四用法簡便五自曬六節省費用曾經華英美法西各政府考驗認爲確有功效准給註冊專利誠保健衛生之聖器也印有華文保証書函索即寄

贈送華文說明書實驗例函索即寄

東京市牛込區納樂町一丁目一番地 阿氣悉活絡獎勵會 振替口座東京二七七

北華經理處 大連浪速町大山通六四 小林支店 旅順市大津町八三二 高木久之 北京東交府四號 信昌洋行 青島保定路三號 山東大藥房

大連市監部通 百貨俱全 定價劃一
西德泰綢緞呢絨店
批發部 電話八五九四番 零售部 電話六四五九番
七十七番地

冬季新到 頂上正紅 老山大人參 康華活血片
大連大德興大藥房 電話六六三七

旅客注意
大連 裕長棧 電話六五五二番
長春 裕長棧 電話九一四番
哈爾濱 裕長旅館

昨日足球及籃球
東北大仍獲勝利
隆華與日青均遭敗北

（大連）烏雲密佈。陰風怒吹。隆華東北之足球戰。即於如是緊張空氣之下。而開幕矣。約九時許。則見西部道上。行人絡繹。約計其數。五百有餘。繼見雙方健兒。武裝躍躍而入場。先作舒身運動。繼練攻門試脚。既而銀角一鳴。兩軍齊列於場中。先作見面之禮。後由記者代表致詞而歡迎。儀式舉罷。列陣而立兵。隆華先擇順風陣角。東北首擇東方高坡。記者一聲動員。健兒開始逐鹿。隆華中衛不振。前後應接不暇。開球片刻。爲東北鋒軍吳融和。由發球線外。攻進一球。隆華當頭受得一棒。東北出馬先建奇功。一則火上添油。一則頹靡不振。又十分鐘。東北右鋒溫久豐。又見奏功凱旋矣。隆華連次受挫。軍威益爲不振。後衛劉君健脚。此日竟無用武之地。既而前半將罷。遙見東北左翼。汹々驅來一球。幾脚傳遞漸近龍門之區。東北左內鋒軍胡灝珩。舉足便來攻門。球之來勢頗急。守門未能接住而進。繼而亦擬全力反攻。前半鳴笛而告終矣。稍憩片刻。戰端又開。是役隆華奔西而先攻。東北迎面而守禦。戰來數十回合。仍未見有高低。但斯時之隆華僅能招架。亦難返攻。左翼壯敵。未稍進展。滿場觀衆。頗足着急。如是隆門區。時爲東北蹂躪。戰後二十分許。又爲東北乘隙攻破。奏其功者。仍係內鋒吳君融和也。東北連獲四球。氣勢益形汹湧。浩々蕩々如入無人之境。反則隆華連次失利。個個無不死力防守。最後之十五分內。始得維持小康。綜觀東北之勝。在其聯絡之有序。而隆華之敗。則因其中衛與左鋒之頹弱。致使東北以滿帆之順風。以四對零比。高奏凱歌矣。斯日東北陣容列左。

陳古齊 周子彬 吳文權 胡葆珩 陳柏林 夏致一 王宗和 孫德恭 吳融和 史廷芳 溫久豐

▲預備員 蕭立生 蔡芳圃 楊德勝 陳德浩

（大連）東北大學球隊。十七日去旅遠征。與對抗者。爲工大之籃球隊。工大倉皇會戰。諸般欠熟。鏖戰結果。東北又以四十對十之比得勝凱旋。昨日之對日本青。原擬賽自午前十時。後以足球所誤至遲。午後十二時半。始見舉行。此次之戰。可謂棋逢對手。前半局終。先以十八對十六而佔優勢。後半戰開。東北先佔優勢。後爲日青追過。東北險些兒嘗了敗局。後以死力反攻。始得轉敗爲勝。既而鳴笛收兵。東北僅以兩分之差。得佔優勝。茲將東北陣容詳列如下。

陶鵬飛 關文啓 陳希浩 麻秉鈞 陳柏林

日輪眞盛丸 撞沈長崎丸
所受損失甚大

（大連）十七日午後零時五分。大連海務局船舶課突接汽船遭難之急電。據其原因。爲大連須磨町六番地眞盛汽船合資會社所有樺太航線汽船第一眞盛丸（五千八百噸）於本月十六日午後九時八分。滿載貨物正航行在樺太落帆崎南七十二度東六海里地點之時。一時不愼。恰與欲往大泊航行中之第一長崎丸（二千六百〇二噸船籍不明）相撞。當將長崎丸左舷腹部碰壞、立覩之中、海水浸入輪內。長崎丸船長及其他二名僅得救助。其餘機關長及一等運轉士以下二十七名之船員等。俱隨該船一併捲入無情浪中矣。第一眞盛丸船長覩此情景。吃驚非小。立命停船將已船前舷傷處施以應急修理。後行緊放下救命艇四隻。以期救助遭難者等。無如該時恰當日本北海特有之風雪。狂瀾怒號勢不可當。非但難以救助。且救命艇本身亦有被吞之勢。不得已仍折回原船。當對第一長崎丸船長前表示萬分歉意。後始繼續向大泊航行云云。按第一長崎丸在貨物船中最爲優秀。即以船隻損害已在五十萬元。再加木材及其他貨物算之。損害額約在七十萬元之譜云。

今後大連汽船 用第一碼頭

（大連）大連港第一碼頭第十號繫船處。由來爲日本航線大阪商船所專用。因日來滿鐵又在該繫船處之先端。建修倉庫及候船室。本月底即可竣工。開落成後。大阪商船因裝卸貨物關係。此後擬專用滿鐵新將修成之倉庫及候船室等。至於由來之繫船處等。則讓於大連汽船使用。果然則天津上海方面旅客將感非常便利云。

主僕戀愛案— 陸根榮上訴失敗
加判徒刑兩年

（上海通信）黃慧如與男僕陸根榮偕逃後。陸被地方法院判處徒刑二年、陸不服、上訴高等法院、結果加判徒刑兩年、現陸已延請原辯護人宋銘勳律師、預備再起上訴、高等法院之判決書、已於日前送達、茲將該判決書中之「理由」一項、覓錄於次、

「本案上訴人陸根榮與黃朱氏之女黃慧如、如何通姦、如何誘引至蘇州各情、業經上訴人在第一審暨本院、迭供如繪、固已無疑、惟應審究者、其誘拐手段有無詐術而已、據黃慧如在本院述稱、他（指陸根榮）家裡已有妻室、五月底他告訴我的等語、而上訴人既尙述稱其家並未有妻、足証黃慧如前向上訴人聲言願嫁爲妻時、上訴人尙未告以家內仍有妻室、致令黃慧如誤信其並未娶妻、失身於上訴人、上訴人與黃慧如有姦以後、黃慧如雖稱上訴人於五月間告以家有妻室、然此時既已失身、上訴人既以詐誘黃慧如成姦之故、囑令同逃、則其透拐之手段、不能謂非使用詐術、而其誘拐之目的、實係在戀姦、自應以意圖姦淫而略誘論罪、原判認爲犯和誘罪、依刑律第三百四十九條第二項處斷、顯屬不當、至上訴人幫同黃慧如竊取其母黃朱氏金飾珠寶等物一節、本院據黃朱氏述稱、陸根榮十一日到我家來住一夜、他到十二日不聲不響走了、我看樣子不對、檢點東西、知道首飾不見、詰問慧如時、我是打他的、他說是陸根榮拿出去的、有幾件衣服、被我逼不過、他藏在外邊後半問拿出來的、我氣得一夜沒有睡、天纔亮、家中上下人都睡着未起、慧如一個人開門走了、我急忙去追、追不上他、他走時是空手走的云云、核與黃慧如在原審所述、東西是十二下半天帶出來、陸根榮是十二這天出來等語相符、是黃慧如所竊之物、確係上訴人于十二日帶同攜出、業經供證明確、自無任其飾詞、原審於刑律有效期間內、依刑律第二十九條第二項第三百六十七條第二十三條第三項處斷、原無不合、惟現在刑法業已施行、所引法律亦係變更而失效、上訴意旨、雖係空言揑飾、無可採取、而原判既有未當、應由本院依刑事訴訟法第二條予以改判、綜以上論結、合依刑事訴訟法第三百八十五條第一項、將原判決撤銷、由本院更爲判決、陸根榮意圖姦淫而略誘黃慧如之所爲、既經黃慧如之母黃朱氏告訴、合於刑法第三百二十二條第一項追訴條件、自犯同法第三百十五條第二項之罪、查該條本刑、係三年以下十年以下有期徒刑、得併科一千元以下罰金、較犯罪時之刑律第三百四十九條第一項本刑二等或三等有期徒刑爲重、依刑法第二條第一項但書之規定、處以有期徒刑二年、並依刑法第三百二十三條第五十七條第二項第五項、褫奪其第九十六條所列資格三年、又幫助黃慧如竊取財物之所爲、依刑法第四十四條第一項及第三百三十七條第一項之罪、查該條本刑、係五年以下有期徒刑拘役、或五百元以下罰金、較犯罪時所犯第三百六十七條本刑三等至五等有期徒刑爲重、依刑法第二條但書規定、適用刑律第三百六十七條之刑處以有期徒刑二年、依刑法第七十條第三款執行有期徒刑四年、褫奪公權三年、准依裁判確定前羈押日數、依刑法第六十四條折抵徒刑、特爲判決如主文、」

天津市政府擬具 勞資仲裁條例
依國府勞資爭議處理法制定

（天津通信）天津特市爲解決勞資間一切糾紛問題起見。擬具勞資仲裁委員會條例。茲覓其條例原文。照錄如下。第一條。本條例依據勞資爭議處理法之規定制定之。第二條。本市勞資爭議之仲裁。由仲裁委員會處理之、第三條。仲裁委員會。置委員五人。以左列人員組織之。一、市政府派代表一人。二、市黨部派代表一人。三、地方法院院長。或其代表一人。四、與爭議無直接利害關係之勞方及資方代表各一人、第四條。凡曾任調解委員會委員者。不得爲同一事件仲裁委員。第五條。仲裁委員會解決勞方及資方間各種糾紛。如工作問題。補償傷害問題。工作時間問題。僱工待遇問題。及其他爭執之問題。凡雙方不能解決者。第六條。爭議當事者。應向社會局方聲請仲裁時。應向社會局提出仲裁聲請書。社會局收受前項文卷後。應從速呈報市政府。召集仲裁委員會。第七條。爭議當事者。因調解無結果。請付仲裁時。其聲請書。應記明左列各事項。（一）當事者之姓名職業住址。或商號。廠號。如爲團體者。其名稱及事務所所在地。（二）原決定及對於原決定不同意之陳述。（三）關於不同意之理由。（四）對於原決定或爲如何之變更之聲明。第八條。爭議當事者。雙方聲請還付仲裁時。其聲請書。應記明左列各事項。（一）當事者之姓名職業住址或商號廠號。如爲團體者。其名稱及事務所所在地。（二）與爭議事件有關之勞工人數。（三）爭執之要點。第九條。仲裁委員會召集後二日內。開始調查左列各事項。（一）爭議事件之內容。（二）爭議當事者提出之書狀。及其他有關係之文件。（三）爭議當事者雙方之現在狀況。（四）其他應調查事項。第十條。仲裁委員會。得因調查事項。傳喚証人出會。或命關係人到會。說明或提出說明書。第十一條。仲裁委員。得向關係工廠商店等調查或詢問。第十二條。仲裁委員會委員不得洩漏調查所得之秘密事項。第十三條。仲裁委員會調查完畢後。應於二日內。爲仲裁之決定。但有特別情形或爭議。當事者雙方同意於延期時。不在此限。第十四條。仲裁委員之決定。以全體委員之會議行之。取決於多數。仲裁委員。會長將前須決定。於二日內作成決定書。送達於雙方當事者。並送該管行政官署備案。第十五條。凡勞方資方之糾紛。已呈請仲裁。雙方不得採取直接行動。如罷工或停業。或開除工人之舉。第十六條。爭議當事者。不論仲裁程序。至何程度。均得成立和解條件。呈請仲裁委員會核准。第十七條。爭議當事者。對於仲裁委員會之裁決。不得聲明不服。前項裁決。視同爭議當事者間之勞動契約。視同勞動契約之仲裁裁決如經定明存續期間。除適法解約外任何一方。不得於該期限內。提出變更該裁決之要求。第十八條。犯左列各項事之一者。分別處以罰金。其行爲已涉刑事者。仍依法處斷（一）違反第十五條之規定。在仲裁期間內。所發生之罷工或閉廠。得隨行政官署及仲裁委員會。得隨時制止之。其不服制止者。處二百元以下之罰金。（二）對於第十七條第二項所定。視同勞動契約之決定。或裁決。有不履行者。處罰與前項同。（三）違反第十條規定。無故不到會。或提出虛僞之說明書者。處百元以下之罰金。（四）對於第十一條所定情形。無故拒絕調查答覆。或爲虛僞之陳述者。處罰與前項同。（五）違反第十二條規定者。處罰與前項同。第十九條。本條例如有未盡事宜。均依照國民政府勞資爭議處理法解釋之。第二十條。本條例自宣佈日施行。

沙河口泰山街 匪徒鳴槍行刧
各署警察力求捕獲

（大連）市內沙河口泰山街一四一番地居住之雜粮商朱寶善（五十六）。於十七日晚七點四十分事畢歸家。甫進家門。當欲閉門之際。突有一年在廿七八歲身着長衣之華人怪漢闖入。立由腰中掏出手槍。在院中對準朱某胸膛索錢。卒將朱某懷帶之金表（時價六十元）及內裝小洋八元之錢包一併奪去。臨逃跑時。尙鳴槍二響以示威嚇云。事後朱某飛報王陽街派出所。懇請緝捕。沙河口警察署得報之後。立即通知大連西崗各警察署。不移時已將大連各要道全行把住。嚴密緝捕。一面星特別搜查班主任。親率刑事赴肇事地點檢驗後。亦開始搜查。同時並命周水子派出所警員等。對於北往火車中之旅客。亦須加以搜查。以期羅網法網云。

李文權王學會 擕名畫渡日

（大連）爲祝日皇大典。日本貴族院議員阪西中將。定於二十四日至二十七日之間。在日本東京主辦中國歷代名畫展覽會。大連寓公張英華與田中玉兩氏。特派代表前還寧鐵路貨捐局長王學會與中日文化協會囑託李文權兩氏。携帶唐宋元明四代名畫。搭乘十七日啓碇之貝加爾丸首途赴日矣。

女被侮辱父憤慨 誣告竊盜希圖報復
卜者定妙計苦了警察官

（大連）世風不古人心日下。訛詐我虞無奇不有。竟有以誣告竊盜罪而雪戀愛之仇者。實非之顯爲有趣。日前大連市榮町四號地雜貨商劉盛堂者。曾報警署言十二日晚寢室抽斗中所儲金百八十元被盜。經警署將同居嫌疑者高錫桂（三十一）拘捕一案。驗已誌前報。後經警察研訊。及調査手印等。大費手續。最近警署始知被盜所謂失盜一節。全無其事。蓋劉某有長女宣子（十八）年方二九。秀色可餐。高某垂涎已非一日。某夕高某因情急對宣子欲肆不正舉動。後被劉某聞悉。大爲憤慨。以高某人面獸心。總思有以報之。無如無詞可藉。遂請教於卜者張某。經張某指教日。若欲借題發揮。一瀉此憤。非以上法不可。劉某遂運張言以行上法。此計固屬滑稽。然未始非登徒子之一戒也。

巴黎之新運動 打倒宴會大聯盟
爲節省糜費與免除積食病

（聯合通信社消息）巴黎有一新聯盟會。其或裨益於世。不亞於國際聯盟會者。曰打倒宴會大聯盟也。其宣傳之目的。亦與國際聯盟會同。具感化全世界之眼光。初不僅限於巴黎一地加入該盟會者。盡出自願。入會時亦不捐一費。其發起之宗旨爲節省糜費。與免除積食病。歐洲宴會繁多之弊害。其最顯明者。即爲積食病。試一查醫生診費所入。其屬於患積食病而求治者。爲最多數。醫界中人。每探詑異何患積食者之多。一探其原。實宴會紛繁爲之厲階。但社會上稍有名望之紳政客以及商界聞人。每年友朋酬酢。所請夜宴或茶會。平均至在百次以外。步日記簿內。時充塞請客票。而常易罹積食等症。苟其人而爲老饕。則爲禍胃腸更烈矣。且法國每次宴會。非山珍海錯。不足以示其闊綽。而魚肉之豐腴。湯汁之油膩。在在足以影響於人體之康健。一宴所費二百法郎。至經濟方面之關係。則愈足使促成此等運動之熱烈。蓋歐戰之前。精美筵席。爲十五或二十法郎。在今日苟合計其菜館之小賬。來客往返之汽車費。啤酒小食等。一宴所費。鮮有不過二百五十法郎以外者。至若社會之習俗。亦日見紛繁。歐戰過後。法國因獎勵戰後軍士起見。頒佈各種分等級之獎章。凡得政府頒給一等獎章或在官途稍有躋進者。親朋每欵宴以賀之。友誼之情難切。而胃腸消化則難堪。若白安樂爲此。每日鮮有一次得在家中膳室內安靜飲食者。年來亦深感酬酢之煩。故決對於各種宴會。一槪謝絕。聚餐會減少次數。此次打倒宴會之新運動。得力於社會名人之贊助者殊夥。其主要分子。爲法國大學院之里拔。若高素林婁德利鮑理拉華。盡屬知名之士。自此打倒宴會之運動熱烈宜傳以後。即都市內昔日已組織之老饕會叙餐會。向以飲食爲主旨者。亦深自覺悟。知飲食之不可不擇相當時間與地點。對於歐洲今日宴會紛繁之不宜。亦深以爲然而輩之叙餐則每月減爲一次云

內科 嶋根醫院 電話八三四三號 大連市信濃町市場正門前中街

效力如何 請詢用過

平熱散 治傷風感冒 一切熱性病
瀛西大葯房 平熱散 Ping yeh san Antung Manchuria

一粒丹 治種種積聚腹痛症 幼童服用更爲適宜
各省官商備案 中外醫官化驗 行銷十數餘載 到處莫不稱贊
本舖安東瀛西葯房 國士姚子揚虔製

齊克鐵路工程局招考機務練習生簡章

第一條 考試日期 定於十七年十一月二十八日
第二條 額數 正取三十名 備取十名 正取至期不到時即由備取依次補充之
第三條 考試資格 年齡在十八歲以上二十五歲以下體質健全素無嗜好並在高級中學畢業或有同等學力者
第四條 考試科目 國文 算術 物理 外國語（限於日英語者） 身體檢查
第五條 報名 在十一月二十六日以前隨時可至洮南洮昂鐵路局機務課或奉天第一工科高級中學校報名均可 報名時須携帶四寸半身相片一張
第六條 津貼 練習期內月給津貼現洋十五元成績優良者另給嘉獎中途退學者須將所領津貼如數建還
第七條 練習期間 練習期間定爲六個月派在洮昂路機務段實地練習並於實習前添授機械學識以期學理與經驗並進
第八條 將來職務 練習期滿後按其程度分派機務各段充司機或事務員但服務未滿四年者不准他遷如有違者須將練習期內所領各費用繳還
第九條 保証 錄取各生須取具相當保証方准到局練習
第十條 考試地址 奉天第一工科高級中學校
第十一條 榜示日期 錄取各生於十二月一日榜示

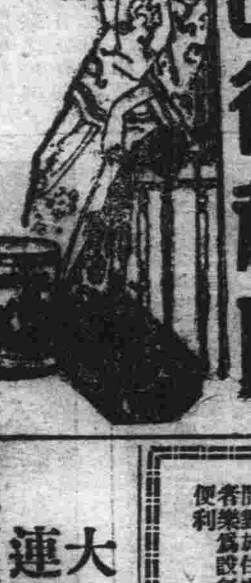
表揚鄒岐山君之美德

大連市宏濟街德興大藥房鄒岐山君與余家兩世交好先嚴晚年因糾表敗子嗣幼稱會將房產及其家財求鄒君經理者計拾有五載出入分明毫釐不爽誠晚近朋友中不可多得之人也先嚴生前幾擬酬謝而未肯受所以易簀之頃猶復以此爲念今兄弟等感念之餘無可答報除聊備粗品呈送外特登報端以資表揚

大連管內沙河口西山屯八四番地

如弟 祥昌福 安立敬具

大連的同胞
要坐自動車
最敏捷最穩妥的自動車就當
坐共同的車不信坐一回看看
其中舒服滋味簡直一言難盡了
掛電話八六一九馬上就來

世界的衛生理想的高級橡皮製
月經帶 ビクトリヤ 米古德利耶

藥店、化粧品店均有出售
婚女月經來時只要有此一具即可安心也
定價（日幣） 一號品（純淨橡皮製丸罐裝）金六十錢 二號品（絨裡肚附角罐裝）金八十錢
發售處東京向島時島町 大和護謨製作所

呼吸器散（コキウキサン）
呼吸器散是藥專治氣管支加答兒、喘息、百日咳嗽、其所有一切之喉症祛痰、鎭咳奏効迅速並無副作用實爲優秀良劑
罹此症時速卽服用之
▲苦於氣胸痛之時 ▲痰咳難斷之時
▲咳嗽經夜不眠之時 ▲小孩百日咳之時
▲痰血混出之時 ▲肺病喘息之痰咳
▲咽喉痛腫之時 ▲惡性感冒之痰咳
其他一切呼吸器病用之卽能法痰鎭咳亦能夜間有安眠特效
發售處 丹平商會藥房
總經理 大連 賓藥會社
定價二十錢、六十錢、一圓 中外藥房均有代售

大連 中華本棧 主人 張炎町
信用昭著諸所便利之旅館本棧內設西式客室應酬週到極稱方便敍有運輸部轉運貨物代辦客事
本棧電話四二〇〇四番 運輸部電話七九七一番
營口 中華棧 主人張炎町 電話九四九番
青島 中華棧 主人張炎町 經理姜品一
哈爾濱 中華棧 主人張炎町 電話四二八五番
長春 義昌公司 主人 張炎町

德國有名工廠製品 各種 機器水龍 礦山、鐵道工廠、土木、農場等用、
特蒙南滿洲鐵道株式會社指定 電動機 …摩託…存貨豐富
川北發電氣、變壓機、配電盤電氣什器、川北電話機及電話機及電話交換機電氣汽笛
川北電氣會社技術員常駐在凡關電設計樂應諸君於住宅需用電化之希望者爲設計其他氣之務樂爲便利
◎打字機用特准專權硬質萬年活字 特價提供 川北製優良熨斗（純淨三磅各實價爲二磅半）
內外各國各公司代理店 川北電氣代理店 大連市播磨町四七 繁榮洋行 電話四〇二一番

大連 祥泰義綢緞莊 廣告
敝號今在伊勢町（卽雙和棧舊址）後屋設立先行批發前面零剪之門市刻在鳩工改築工竣卽行開張特此預爲聲明如蒙惠顧請先移至西崗大菜市南門西首祥泰義新到大宗綢緞呢絨賤價出售惠顧早臨無任歡迎
電話 批發部 長二一三〇番 前櫃 五三八二番
支店西崗大龍街電話六〇二九番

東三省新聞

總部愼重軍官之資格 規定委用將校尉各軍官限制辦法 (奉天)

[illegible]

查獲偷牛犯送懲 (安東)

[illegible]

測量長寬汽車路

[illegible]

産後風得遇救星

[illegible]

請准玻璃轎汽車

[illegible]理汽車章程辦理仰即來所具領云

講武堂領輕便車

[illegible]

來省之難民日多

[illegible]

籌賑會購到賑糧

[illegible]

大典奉祀提燈會 (金州)

[illegible]

奉祀宴客踴躍

[illegible]

强搶棠把木廠賊

[illegible]

檢驗吏被押監獄

[illegible]三萬吊乃農民財政正在困難之際未能湊出現款寫立借帖一張遲期付錢乃該屯有關百家長作爲首領及檢驗吏走後各戶斂錢以備付此借帖不知內何被保衞分隊獲住送至縣署當訊洩漏檢驗吏舞弊等情監督爲震怒派員監視檢驗吏因署即押監獄再爲查辦矣

趙司令因公晉省 (寧安)

本縣駐軍廿一旅々長兼綏寧鎭守使趙芷香公因要務於月之十[illegible]日偕員馬弁乘腳車赴海林轉車晉省面謁當局報告[illegible]內職務暫委邵參謀代行云

商務會會長易人

本縣商務會會長蕭鏡茹氏任期已屆逾期三月有餘遺席[illegible]選舉互相運動業誌本報茲悉實業廳電催速爲依法改選擇於月之十號投票是日記者路過商務會門首扎有高大牌樓門首待立左右切時炸炮齊鳴是選舉及至午後六時選舉安北挑最占優勝慶昇花富珍得票最多被選爲正會長興順財東倪瑞承次之南挑緊得會員三名刻正在交替之際究竟交接如何容訪再誌

七區獲送大賭犯

本邑城西七區沙蘭鎭分所長於日昨派其警送來大批賭犯拾五名係牌局四場當時未審均押監獄不知何日堂訊罰辦究竟如何懲辦後訪明再誌

衆回民指問老師 (方正)

方正縣街回民師夫劉振東江省鳳山請來老師夫劉振東殺一小鷄回回於九月二十八日該回民金鷄該劉振東絕意不殺小鷄因此口角後經衆回民大家勸止今聞衆回回因本年七月間經該劉振東在其各回民家寫聖會錢若干元說交江北通河縣街淸眞寺雖知該寺阿烘來到方正衆回回請聞此事該回主阿洪不知此款帶同衆回回去找劉振東問的劉某面紅過耳啞口無言均說伊將錢拾回他家去了大鬧特鬧一番諒該回回老師夫亦難在方街占腳云云

河神捨藥之奇靈 (通遼)

邑小街基興隆街有孫姓老婦者年逾花甲體力衰弱供奉有河神之位善能討藥濟醫病人且不取分文而不納禮儀前有鄰某者家母六旬素發疾病延遍中西各醫毫無癒效風聞孫能討藥乃往孫家求之親視孫將茶盃紅布覆之設於案上與手焚香燃至中截果見盃中藥獻宛如丹珠而藥味撲鼻即投歸母服越三日病痊痾如初鄰某除感激備物敬謝而孫堅不稱投復囑以宣傳以救危急而已鄰以孫堅不稱投乃遍喩其情若此良善如孫姓者治人病痾非但癒病者感激而我輩愚亦痴不係之耳如此奇效可以逐迷而信也

綁丁姓票匪落網

邑警甲所長謝長海氏爲注重冬防計飭令便衣警秘密偵查如商民戶有無匪濟匪情形日前因便衣警報稱有巨匪來縣覬覦警防該所長聞報親率甲丁沿街各旅店妓館飯館大肆搜查於本月四日在北泖塘子胡同段家館內拏獲嫌疑犯二名扭帶回所訊問供稱一名王國臣報字江洋梨樹縣人於去年在乜拉吐綁曾守德人票一名被所長追勦將該所甲丁郭鳳閣逮同大槍二支一並擄去後到縣造案多起復於本年七月間綁本城丁寡夫之幼票伊爲二當家的在高力蘇公窩堡與該所長交仗打武甲丁一名匪該匪異常強悍似此巨匪幸落法網實與地方除一大害究竟能否槍決容訪再誌

楊隊長勤能可嘉

警察隊長楊榮久氏蒞職以來不憚勞苦冒彈衝鋒力求地方安靖溯聽通邑頻年匪亂此仆彼起民不得安該氏爲民取締匪患計畫興擊匪夜卡隘匪聞風喪膽遠避迷途匿跡潛蹤該隊長近以冬防于邏弼親督率按夜當街巡哨暗處搜俗云文能安邦武能治亂而曰確然則我地方今冬安靖可賴隊長之力也若此勤能誠無愧厥職矣

于副官榮陞營長

駐方正縣街吉林山林游擊隊第三營營長豐紹先氏轉調德惠縣警察所長以誌本報多日所遺三營營長一席懸至爾今其營中諸事均係該營鄧副官代拆代行今日午後忽見軍官一員帶數衞兵住在官店聞係同賓縣駐防游擊隊第一營營副官于德泉君奉令委任方正三營營長之職云云

龐監督抓獲烟犯 (泰來)

泰來自禁烟局撤消之後縣署指令摘牌現已多日無奈各藥店陽奉陰違仍復開燈供客以圖漁利經監督指令警察累次傳諭各藥店不以爲意並有某藥店代表欲請官家想着死而復生豈知縣奉省令頗嚴決不能此黑籍中人久在街市故派委多人搜查勿於月之十二日晚八鐘時龐監督親代衞隊多名到各藥店搜查將所有烟具並各藥店櫃政及烟犯一完全代回縣署押究至於如何罰辦尙不可知第二日記者親到各藥店觀查見藥店人言還回吸烟眞犯法了從此後再也不敢明頭尙不知悔眞是一群混虫云

張局長稅收起色

泰來稅捐徵收局局長張文軒君自秋節蒞任後整頓內外部勵精圖治嗎勉從公督飭員巡認眞守法毫無稽征不力之處是以到差甫經三月而稅收異常起色不但數足比較且較前任增收多至數倍有奇云

禁烟命令之風行

本邑縣公署奉到省令並禁烟善後條例當傳知各藥店停止營業不准開燈供客倘有違犯者定必獲送究辦現時各藥店均一律遵照歇業云

各商之競爭營業

社會潮流變幻無窮於是泰來商業之競爭日新一日最近各大綢緞商店門前搭設牌樓大事減價一月九扣三十天大贈品近日沿街吹打減價贈品頗極一時之盛最佳者德盛源大興順其招牌使人注意連日沿街飛撒傳單云

蕭推事過長赴奉 (長春)

政界消息吉林高等法廳推事蕭伯巖氏頃接到奉天保安總司令部最高法院電召任用該推事接電後即辦理交代於十四號搭吉長列車並轉搭南滿列車赴奉面謁當局聽候任用該推事自任政以來年久深月而天津河南等地就充斯職頗明法律久鍊幹練忠直無私是非不偏現在吉林任差亦五年餘矣頗爲各界所感戴該法院如得此人何患法律之不明事難不能解哉

烟土犯查覺被獲

本埠四道街中興客棧有旅客宋桂林係擅四區人素有烟癖嗜好終未斷絕於昨晚九時三區巡官周督察員等時因搶案屢發旅店潛藏土匪乘機擾害地方遂碍治安而查旅店更爲吃緊正察之間看宋某面目更改言語支離當即搜查遂由身邊搜出煙土一包約有五錢當將該犯帶區訊辦云

雨雪後天寒路濘 (營口)

日近本埠氣候驟覺溫暖而雲氣漫布一般經驗家舉知將雨雪矣日昨(十三日)黎晨略降少量雨滴綿綿至午刻細雨始止及今晨八時忽六出紛紛飄舞而降竟日未止記者因事外出及歸(約在晚八時許)則道塗泥濘溯風激骨雪積數寸矣而雪尙仍續紛下落云

新穀上市糧價漲

本縣濱河臨海雖富魚鹽之利而土地多半鹻性故境內民食皆仰給於外來邇者秋獲已畢新糧上市日多一般市民咸具糧食落價之希望心不想自新穀上市各項糧食不徒價格未落而反騰漲不知何故也豈奉票跌落歟抑人民生活程度增高歟

令警察取締奇裝

本埠警察廳頃奉處令謂近查社會人士每喜著奇詭之服裝標新立異形色紛雜長此不加禁止殊與觀瞻風俗兩有妨礙着即嚴加取締以維風化等因該廳於奉令後遵即轉飭各署一體查照辦理勿有稍瞻徇云

省視學來營視查

奉天敎育廳省視學汪星垣來營已見各報茲查該視學於月之十二日晚八時到營下榻敎育分所三十日視查縣立女子師範學校十四日視查縣立第一及私立滑眞各校惟十四日適値北風凜冽大雪紛飛該視學跋涉於烟霧之中毫不辭勞若是者可謂克盡厥職矣

省視學冒雪從公

省視學汪興源君日昨(十二日)搭乘南滿車來營視查各校於當日午午十時抵營今日(十四日)在縣立女子師範視查一切并出題抽考學生云云聞女子師範雖屬成立未久而成績實爲昭著此番視查當可被汪視學之所嘉許也

衆成衣議漲工價

錢法毛荒百物昂貴商民均感其因而自食其力者尤爲迫窘故年來勞動者之工價日益增漲本埠成衣各家緣米珠薪桂先後提議將縫級工資按原價增加三分之一以資維持現狀而免虧累云云

中國街添設妓館 (松樹)

本驛東街係中國管地向極蕭寂士紳屢謀振興未克如願今秋有張述珍者以爲最足使遊人留連不忍去者莫若妓館茲聘來名妓二名類皇曰鳳鳴闞於月之十四日已開闞迎客街面較昔頓爲熱鬧從知妓館亦振興地面法也

縣公署佈告開徵 (蓋平)

徵收田賦乃國家維正之供附徵款捐亦地方警學經費所賴當此秋後豐隙之時本邑縣公署仍照例於月之一日開徵並佈告十七分新賦及陳欠與本年應徵錢糧悉數早日完封現洋法價仍照廿四元云

强迫教育之省令

本邑縣公署于日昨奉到省令略謂案查一般愚民或因吝惜金錢或因溺愛子弟於于已滿學齡之兒童多不送其入學殊屬可恨仰各該縣認眞考查務須强迫其父兄速送子弟入學等因縣署奉令後業已着手調查而備實行云

監督所長之會議 (騰鰲堡)

一爲冬防淸鄉 一爲嗎啡烟賭

自海城新任之監督所長接任以來對于地方司法行政無不刷新改造立圖精進月前該監督所長特招集各區巡官等會議當業擬妥數大端通飭各區知照內言亦不過勵精圖法先由冬防起首按照淸鄉之辦法門牌連坐爲必要務須淸查異服異言之人並在八區調河以帶往常潛藏胡匪之處均設保安隊警或察駐所以杜匪之潛藏再即是嗎啡烟賭大行禁止因有嗎啡鬼地方小戶人家時常丟失零星物品烟賭俱爲引盜之源故欲淸靜地面非由此數項入手不足以奏效云

甘泉舖明局被捉

鎭南甘泉舖慈化寺現經雲遊之道士業將該廟重修今秋已工程告竣于月之十日演關光戲該村之孟某乘此時機大設明局數場詎料被海城縣知事孫斗南聞知當即飭令警甲所長王杲初氏派警往捉王所長當派保安第一隊前往當場捉獲賭犯十餘名並將放局之孟某一倂帶城交縣法辦去矣

鎭使旅長均來省 (黑龍江)

黑河鎭守使巴英額因國防某項要務必須躬自來省面揭萬師請示機宜以便有所遵循故日於前來省下塌於軍用被服廠，訊駐拜泉十七師四旅旅長靖國綸現因奉命移防分駐綏化現已將該旅全部遷移就緒并於日前來省下榻於中大銀號翌日即揭萬帥告報該旅移防一切情形云云九

省座又有易人說

本省々長常蔭槐氏去奉月餘尙未返江近來街巷盛傳常氏現有改任交通院々長之說至遺黑省長一有謂劉海權朱子樵陳[illegible]亞三氏最有希望是否事實尙難逆料

第五科科長有人

省政府第五科々長孫守成升任木蘭縣知事一節已誌本報惟遺缺未便久懸現已委陳漢鳴接任聞陳君奉委當即到該科視事云 九

電燈廠認眞查燈

電燈廠自蘇總辦接事伊始對於應興應革事宜力加整頓因以百廢俱興諸務起色可見爲政貴乎[illegible]以各處電燈已放新光[illegible]員二人又從新按戶認[illegible]戶之中有偷電者是以[illegible]收燈捐倘遇多安燈泡[illegible]之創斷並告以嗣後不多安致干罰辦云

差弁之無理取鬧

記者採訪風紀行至南頭永新泉澡塘門首見有一差弁外披皮大氅因之差說曖站住給一份報章而號數未看眞確擲報差當答以無餘報還都是的伊又說你不是賣的法不給我老爺有錢不賣報者稍於理論伊竟口勇欲動武後見某報差並見威始紹未屈服伊亦未得遂伴常而去唉我們中國人自討無趣蕃魯仲連身虎皮(軍衣)就要裝蹤人竟欺負中國人外國人啦想無怪乎外人訕笑中國人勇於和鬭怯於公戰頗傳性啦眞怪 九

奉天文藝界

兼致東北文學研究會及關外社諸友人 (二) 香冷

趣向之不同

認眞點說吧，奉天文藝界是整個的籠罩於糢糊的幼稚裡，不過這也難怪，自然因有宅客觀環境之所由造成的原因，前文已略微申說過點，不過這不是這篇文字所應涉及的，故暫且不論，

但就在這整個的糢糊的幼稚裡，因我是對它具有過切的希望底，所以不妨檢討一下子看是怎樣兒，爲着檢討便宜，姑且勉强就奉天文藝界現在的概況來提出幾個概念來！

一、似乎都在標榜着「藝術表現人生」籠統的大前提而努力着，

二、在這個大前提下，似乎蘊含着界限極其糢糊，但確在隱約而呈露着兩個絕對不同的趨向，并在其間還有些少數的游移分子，

三、這兩個絕對不同的趨向，不論是在作風或表現技巧與內容思想的兩方面，都是有着顯然異樣的痕跡，

四、一方面的趨向，在內容的思想上，以爲凡是生活的事蹟，不論內在與外在的，似乎都有表現之必要，并往往以爲文藝是特立的美，換言之，凡是美的組織的文章，充實人生的熱情，都是好的至上的文藝作品，在作風與表現技術上，似乎是主張平正順適的，所以這個趨向的結果，儘有轉而側重的喜歡而提倡起來中國舊文學，表現的方法，儘有轉而側重的要採用古典的辭句，不過這結果的發現，究屬是極少數，至多不過三四人而已，

他一方面的趨向，在內容的思想上，是側重民衆生活的表現，似乎要抉出這時代的悲哀與苦悶的，這完全努力要立在現代的立場上，與有着社會的背景的，所以這個趨向的結果，多有流入於個人色彩濃厚的浪漫主義與感傷主義，這結果的發現，就現在論，在作風是灑落奇俊的，在表現技術是採多綴飄美句的，幾乎佔這個趨向的全體，

這兩個趨向中間的游移分子，在思想方面多有類是前者，在表現方面多是趨向後者，此外還有些藝術至上主義，整天夢想些「烏托邦」「戀人夢」花呀月呀之類，

就以上勉强努力提示出來的幾個概念，但即這幾個概念以前的過程裡究是在怎樣發展來的呢？那末我不妨再回顧到已往去，（未完）

嬰兒第一年的生活(六) Mrs Ads S Ballin著 秋徐偉眞譯

(十六) 小兒的出牙

凡牙是一種天然的程序，對於這件事，年青和沒有經驗的乳母都以爲有很大的危險，因爲在這個時期內小兒常遭着各種的病症，因此當母親的若是看出來小兒有什麼疾病在這個時期內，就以爲是出牙的緣故，其實完全是因爲食物不佳和愚昧，小兒若是他母親自己乳哺的，或用上面所說的人造食物哺養的，出牙是很容易的，並且當母親的很少有能知道這個牙是什麼時候出來的，但那些用有澱粉的食物，或別種食物養育的，出牙是很受痛苦的，並且常常有因驚厥而死的，可是這並不是因出牙的原故，當全是食物不合適的緣由，原有還未成熟的牙是歡肉質的，當變硬的時候，那種胎牙就被頂出來了，所以表面那柔嫩部也受一點壓力，並且當這個牙出來，那個胎牙就化沒有了，或是僅僅的留一點痕跡，出牙想是着有滿意的進行必須：

(一)石灰質充足，

(二)熙法使有同化的力量，並且什麼時候用就可拿來用，

(三)牙齦對於牙齒，不可有不合宜的反抗力，

當這三種條件滿意的時候，平常出牙除唾液增加，想着磨擦牙齦，想咬硬東西和有小而銳的白尖發現外，不能再有別的證明，和其他的痛苦，

(十七) 出牙的時間

小兒出第一個牙的時間是有很大差別的，有的在四，五個月，有的晚到第一年的末尾才出來，但按規則是在產生後六個月就可起始，出牙的遲晚，往往不一定是身體軟弱，有許多強壯的小兒的牙齦肌肉，因爲很發達的原故，所以就於出牙有很大的阻碍，就像有的小孩在他出牙以前就會跑，有的是已經十個月還是一個沒有，可是到第十一個月就一點痛苦沒有一起能有六個牙生出來，常做母親的都以爲牙的出現是有一律的，並且無論那一個先出來先次序的，其實是沒有絕對規律的，並且無論那一個先出來、都是不關重要的，普通都是兩個下邊當門牙先出來，那些牙就是上面那兩個出來，接着骨長成的時候，牙齦就發熱而腫脹，摸時覺着柔軟，並且有歡骨那樣白的綫在上面中間，當牙要出來的時候，牙齦的肌肉是有反抗力的，所以若是覺着小牙尖十分靠近上面的時候，牙齦可以用剌絡針剌一剌，在這期內小兒嘴若是覺着發熱和痛的時節，可用淨手巾角沾着涼水，使小兒吮吸，或是用塊薄歡的素地棉布包着冰亦可以，並且應多給小兒喝些大麥水，他的嘴必用溶有硼砂的水洗刷十分的清潔，臟腑更是必須調理的，若是在這個時候，稍々有點瀉肚，且是大便在二十四小時內不過四次就不用設法，設若小兒的瀉肚是很重的，可以給他喝些葛粉水，或稍加點白蘭地的米水調和的牛奶，瀉肚若是非常重的時候，乳類的東西可以完全停止，應當給他些蛋白和間或加點牛肉精的徵濃的水各等分的混合液，和些葛粉水或米水（此種水的製法，是先將大米或葛粉二茶匙浸於涼水裡面，約半點鐘，然後將水倒出來，再加上一品脫涼水，將還水煮沸到剩有一大半爲止）若是小兒大便秘結，可給他點養化美（金旁）的溶液喝，可是大便必須限定在二十四小時內止有兩次，

貞操問題之商榷 (續) 癡佛投

消極方面的貢獻、就是揭穿了、專制時代播弄女子的鬼蜮伎倆、破除數百年荒謬貞操的迷信、日驚醒了、專制男子們作威作福的迷夢、倡此說的、極力指摘非人性貞操的種種慘酷、使一般人、知道這苛酷手術、不能常施於女子之身、應有所改進、現在社會的人們、所以能深切反省、到處討論、不復如向之專橫者、實在是牠的一點貢獻、

至極積方面、他們是以戀愛爲理論基礎、這似乎無可訾議、但戀愛的結果、是否可靠、而當此過渡的時代、有無危險句、吾人却深爲懷疑、老實說一句、就是眞正的戀愛、是不可驟幾的、而牠的過程、尤脫不掉人慾的牽制、吾人閉目試思、以性氣未定的青年男女、既任他日相廝混、又欲他彼此戀守、專情於一人、是難能而不可必的、英國文豪王爾登說、「男女只有愛、只有恨、只有羨慕、作朋友的話、不過騙人罷了」朱熹說「世事無如人慾險、幾人到此誤生平」今人章士釗氏、也有很透徹的一段話是「以今日吾國婦女之程度、而施行無限制之解放、是否有益於社會及女子本身：：：其理皎然明白、固無一人疑之也」可見飲食男女、人生之大欲存焉、非有高尙的道德、熱烈的愛情、不能就征服人類的天然獸慾心、貞操一經打破、則青年男女、可明目張膽的、去滿足他們的慾望、便早忘了什麼「戀」什麼「愛」開罪了舊偶、不妨再覓新歡、總之、完成我們的浪漫生活好了、所以牠最終的結果、不但有縱慾的危險、而許多罪惡、也因此而生、近年關於離婚案、私合案、奸殺案、失戀自殺案、：：：種種慘潮、日漸增高、這都是打破貞操缺陷的表現、謂余不信、可徵諸美國、美國爲世界最解放之國、而其男女性交之濫、亦爲世界之冠、據最近調查、美國青年、在十六歲以上、二十歲以下、未正式結婚、而破身的、男子爲百分之九十以上、女子爲百分之八十五以上、這樣可怕的現像、不能不說是解放的結果、而愛爾華德之論離婚、亦謂婦女解放爲一大原因、所以美國思想界、和宗敎家、正在痛心疾首、想設法彌縫這個缺憾、而我國人、反要拾人家的唾餘、來做婦科的唯一靈藥、有多可恥而可痛啊、

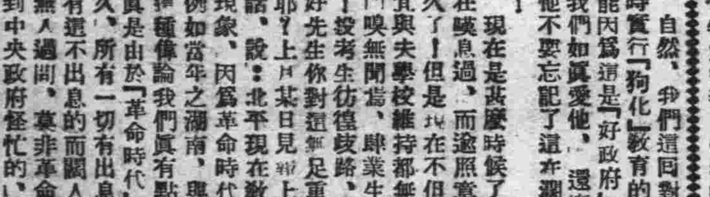
綜以上的大意、可知已往的貞操觀念、固然不見得很好、而破除貞操的行事、也未敢遽判爲完善、但我的意思、並不是要開倒車、回到那專制時代的貞操範圍內、大凡一種制度、既已發生變化、是絕對不會保持或恢復的、不過我們在改進制度之先、却不可不認淸牠在歷史上的眞義、因牠有一部份的壞處、便把牠抹殺無餘、往年胡適之輩、也從止匡正、敢盡行推翻、証明貞操之在論理的餘地、要想個圓滿完善的、而牠的缺陷、[illegible]

鸞鳳奇緣 (十六) 第七章 錯愛

憐影來到京城、先見了總統、把匪徒都交制淸楚、總統樂得他少年爽利、功業昭然、頒奬他一個金質一等奬章、佩在身上、憐影謝了辭出、一直回到家裡、見了父母後、略把戰事一說、老年人當然歡喜、只是他左臂着傷、他却沒有提起、當然是怕家人知道了傷心、

他連忙來到憐卿的屋裡、只有兩個了環彩霞侍零在那裡看書呢、見他進來、都含笑請了安道、少爺纔回來嗎、憐影道、方纔回來、小姐那裡去了、侍零道、小姐上學了、大蓋也快要回來、憐影又問道、于小姐不是也在這屋嗎、侍零聽得、不覺一怔、彩霞笑道、就是大小姐、侍零纔笑道、大小姐方纔去接小姐去了、憐影笑道、怎的不叫于小姐、倒叫起大小姐呢、彩霞笑道、是小姐告訴我們的、不要叫于小姐、提名道姓的、只叫大小姐能、我們都叫慣了、所以你方纔問她、她倒發怔了、憐影笑一笑、心裡想道、恐怕你們將來不叫她大小姐、倒得叫少奶奶呢、憐影帶着彩霞出來、並且告訴侍零道、她們回來的時節、

你去找我去、[illegible]影回到屋裡、[illegible]家裡的事情都[illegible]霞道、你走的[illegible]姐就在你這裡[illegible]第二天飯後、[illegible]學了、便要去[illegible]小姐和她一同[illegible]來、大大小姐走[illegible]氣忒熱、便在[illegible]便去小姐那裡[illegible]了、我便和侍[illegible]一會兒聽得[illegible]便跑過來、還[illegible]大小姐都去看[illegible]跑到小姐屋裡[illegible]對我偷着說、[illegible]



來一回漫談 (五) 李增濃

自然、我們還回對我們的政府不能再持對當時實行「狗化」敎育的政府之態度、然而我們不能因爲這是「好政府」就一味讓他隨隨便便、我們如眞愛他、還應該督責他、至少也要叫他不要忘記了這衣瀾人們視爲無關緊要的敎育！

現在是甚麽時候了？「秋已深矣！」早已有人在嘆息過、而逾照章開學的時期足足有一月之久了！但是現在不但無開學的蹤影、連招生事宜與夫學校維持都無人呀！學校等於古剎、入門闃無聞焉、肄業生時光空度、欲上課而無從！投考生彷徨歧路、嘆趨向之無門！好政府、好先生你對這無足重輕的敎育眞曾留意及之否耶？上月某日見報上登有在中央的某大人之談話、說：北平現在敎育停頓、差不多是應有的現象、因爲革命時代偶個停頓還是應有之事、例如當年之湖南、與夫革命時代之土耳其：：：這種偉論我們眞有點不懂！北平國校敎育停頓眞是由於「革命時代」嗎？北伐軍到北平已那麽久、所有一切有出息的機關早已安排好了、獨有這不出息的而闊人們視爲無足重輕的敎育才無人過問、莫非革命僅在北平國立各校歟？說到中央政府怪忙的、還管不到這些、那麽何以北平無論那一個小小機關都已[illegible]、獨有這幾校就管不到呢、再[illegible]身兼數職分身不開來管這些、那[illegible]他不忙的人來幫忙一下呢？眞[illegible]人担負、眞是太忙點啊；而且[illegible]兼得太多一定做不好！因爲職[illegible]敷衍、要通通做好那是精神與時[illegible]！

人家都說、軍閥時代未見於北[illegible]落衰象、見於青天白日旗下之[illegible]可惜云云、有人又說北平國立各[illegible]學、是新中國之恥辱云云、這[illegible]大人不知曾否聽見？也許他們[illegible]明天湯山佃獵、樂極之際、花事[illegible]聽不見還些一切罷？街如此、你[illegible]一句：好政府、好先生們、你[illegible]校眞是怎樣呢？要維持下去嗎？[illegible]人來負責辦理、預備不要了嗎？[illegible]散之令、我們遵命散開、不再[illegible]但是、好些人說過的話、他們[illegible]不見、難道我還話他們就聽得[illegible]也恐怕差不多等於白費罷？

唉、被輕視了的敎育！

懺悔 飄葉

那一晚我們決裂之後
我摔了你的茶碗、
連孩子也打起來；
你哭着說：
「你嫌我我死好了！
我的命是這樣錯乖
你的全家妒我利害
回到家去哥嫂又當外人待、
我那爹娘呢、
也好似把心腸改。
你不理我、
我何人是賴？」
還幾句話啊、
使我拜倒無奈、
恨不得死在你的跟前、

無可奈 飄葉

表示我的悔改(舊作)

你天天吵着要跟我出來、
說什麼我走後你如癡如醉、
說什麼我離你你便無精打采、
說什麼你夜々念着我
說什麼離別後你或者要土裡埋、
但那知我敎着窮學、
連半文也餘不出來、
我豈捨得你、
乃是處在無可奈！

望海

遠望綠油油的海水；
近聽浪嘩嘩的響聲；
一排一排的潮流、
隨着自然的趨勢、
向前向前跑去；

「朋友！來！
隨着我努力向前做去、
那怕高山大河；
那怕軍閥和政客；
都把他們一湧而沒、
都把他們一閥而過。」

松花江傑
一九二八、十一、十三、於大連灣

海水和岩石

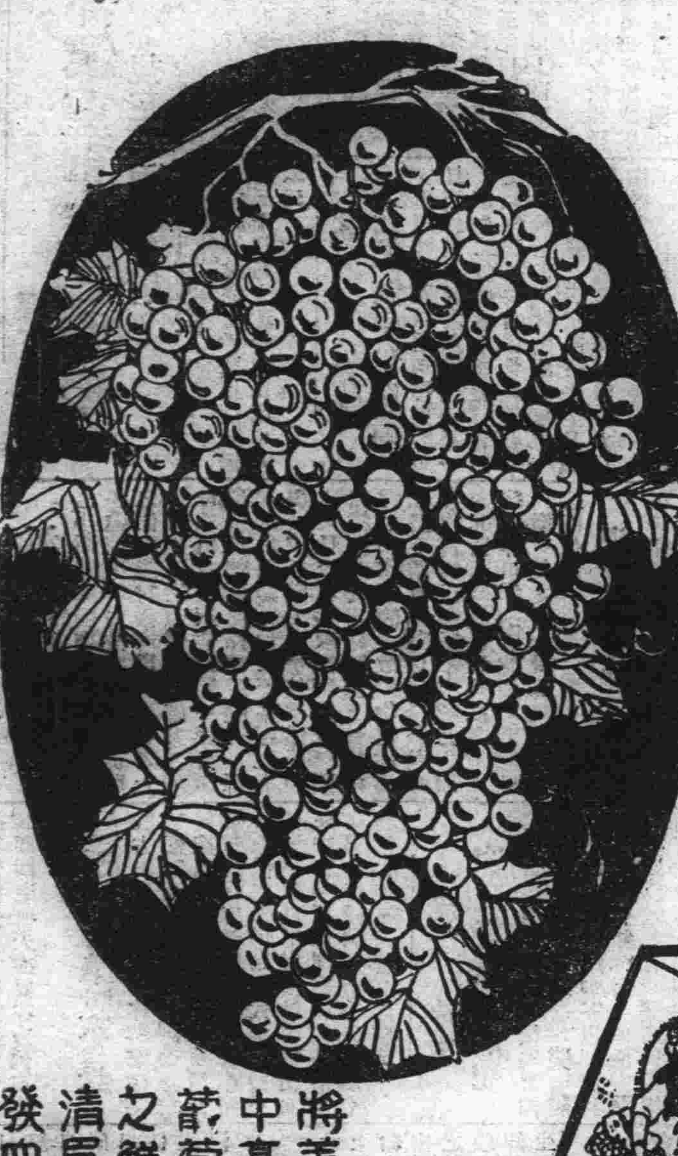
遠望茫茫的大海；
近聞峭壁和石崕；
無智的海水、
併命的往前奔跑着、
觸在那峭壁和石崕、
鬧得七零五散、
噯！
多可憐呀！
○○○
「海可測；[illegible]

寄友

[illegible]

美女牌葡萄乾

第一補血妙品



美國葡萄乾公司

將美女牌葡萄乾置清水中烹食可得粒粒肥大之葡萄汁濃味美與最著名之鮮葡萄無異清晨或午后食之精神奮發血氣充足洵妙品也

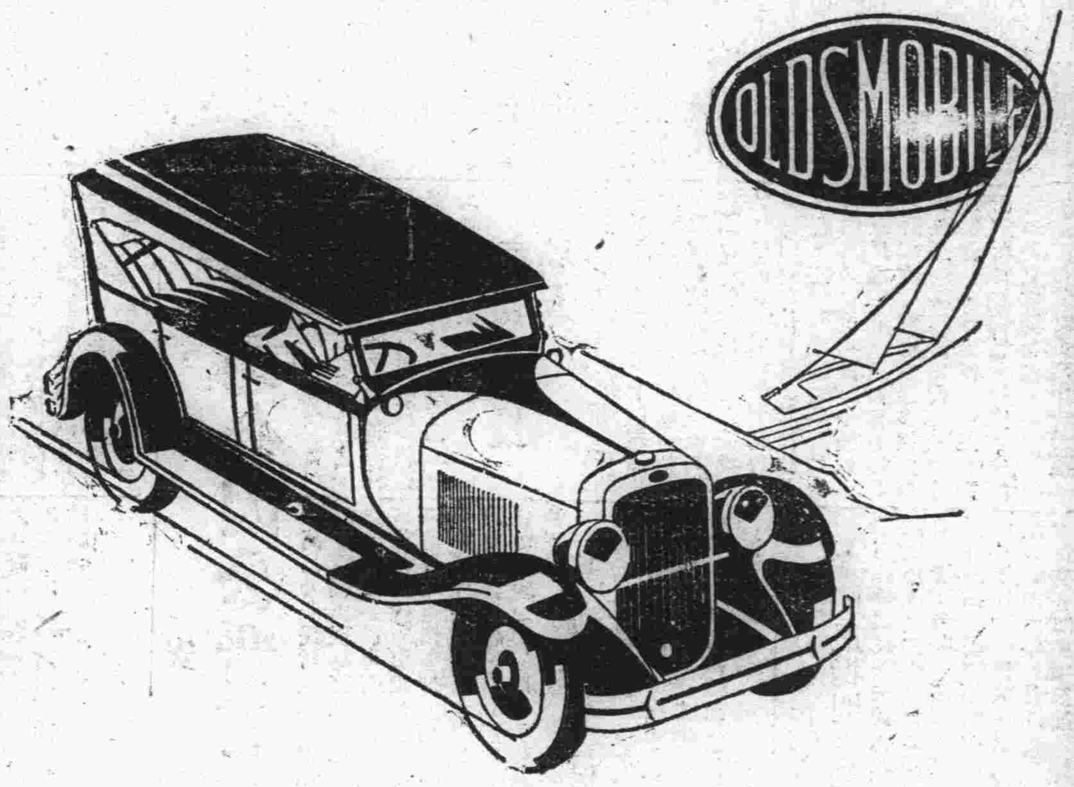
4

旅客注意

大連　**裕長棧**　電話六五五二番

長春　**裕長棧**　電話九一四番

哈爾濱　**裕長旅館**



安泰無比之奧斯摩別爾汽車

奧斯摩別爾汽車之機力與速度一再申述無人不知可以其在通用公司試車場上所受最嚴峻考驗之成績爲證
奧斯摩別爾汽車之美亦爲人所稱道而行駛時之安泰則因裝有四輪車制
請向就近經理接洽一試此安泰美麗之汽車自可明了其種種特長

大連經理　東亞商店　山縣通二十二號

美國通用汽車公司製造

返老還童　生殖靈

生殖靈是世界第一滋補聖葯酒後寢前服之精神百倍身心愉快享人生無上之樂趣

解決人生最大問題（一呼）

衣食住爲人生三大要素、然此三大問題。極易解決。只須金錢二字、可以概括無遺
疾病纏身、雖有金錢、不得良醫吃藥、則難解決。且甚危險、死亡一個問題、最難解決、但是在普通人看來、不能認爲問題、以爲人人難逃的一條末路
世界科學昌明、未可限量、即如死亡問題、亦賴科學發明、得以解決、德國史坦那醫聖、發明返老還童新藥 殖靈、能使一切虛弱虧損、服之除病强壯衰老男婦服之、還少生育、永遠常服、綰住青春不老不死、全球人類、服生殖靈者、無不康健存在信仰莫忘、近年運銷東亞、實驗見效者、數見不鮮 証以功績之大、信譽昭著、一般無耻奸商、乘機牟利、冒牌僞藥、層出不窮、故請各界、認明眞正生殖靈、庶享實惠

四代同堂　實驗秘寶（樵）

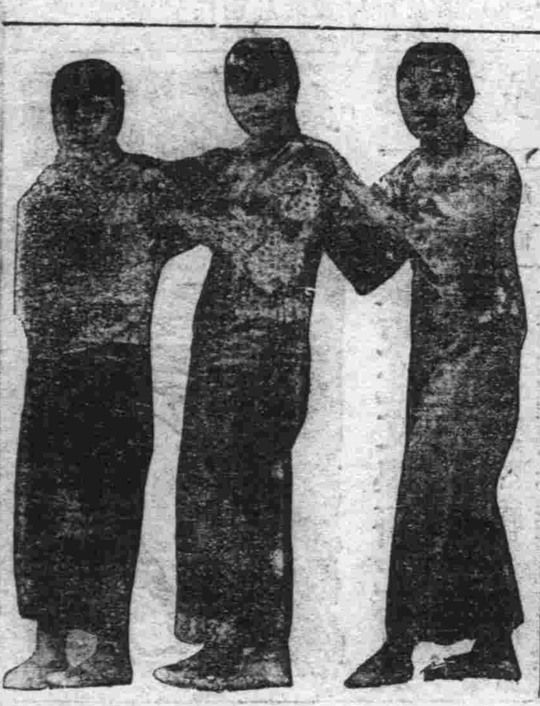
北平宣武門石駙馬大街前百戶衚、翟公館、四代官都、老太爺伯鴻公、瘋癱床褥、三年不起、中西醫藥、俱進罔効、幸經僚屬陸君、購贈生殖靈半打、服後果奏神效、再服一打、步履如常、體軀返少、於是全家男女老幼、信服生殖靈、視同秘寶、四代實驗、闔第健康、昔日常服之參茸補品已不顧問云云

生殖靈驅逐病魔

生殖靈征服死神

名花道謝（敏君）

自左而右、上海西福致里、陶陶、貞琴六孃鳳雲姊妹花也、初鳳雲患重症、陶陶、無知取人參煎奉、病勢更劇、氣隔不納粒粟、險瀕危機、幸稔客盧公子、購贈女用生殖靈二料、依法服完、病乃大瘳、容顏豐腴、今姐妹三人皆服生殖靈爲滋補妙品、均獲健壯、自遠燕窩銀耳蛤士蟆等、絕口不嘗云



何謂生殖靈

絞數十年之腦汁（俄）

史坦博士、發明返老還童術、一爲（輸精管閉結法）一爲（胚胎腺移接法）一爲（生殖靈內服療法）德國好而瑪瑙大藥廠、採其秘方、製成生殖靈藥片、曾經世界各國著名醫學博士、實驗証明、德國政府、特許專賣、今將該藥內容、略述一二、以告當世
（一）主以腰成分　包含胚胎腺、及用狀腺、副腎大腦重體等之內分泌物
（二）配合之藥劑　極神秘極　貴重之　診品藥、及年少力强之特殊重胚胎腺的內分泌腺提鍊而秘製者
（三）藥性　男女老幼、四時可服、惟有男子用與女子用之別、男子用生殖靈者、主以睪丸陽汗、女子用生殖靈者、主以卵巢陰液藥性各別、男子誤服女用者、則乳小鬚生聲雄胆大、女子誤服男用、者則乳大貌美聲細心柔、
（四）藥力　能直達生殖器部、與胚胎腺部、及四肢百骸臟腑各部、故服後效驗、較開刀受術者爲大
綜觀上列數端、可知生殖靈藥片、確有極大之價值足稱空前絕後之大發明、其他類似假藥所可彷製、服之則精神强壯、氣血充足、腎賬鞏固、生殖力彌增發達、如能常服、烏鬚黑髮、强身延年、壽臻耄老、精力不衰

服生殖靈之效驗

悶損　服生殖靈心神爽快
疲倦　服生殖靈精力飽滿
秘滯　服生殖靈腸胃調順
枯索　服生殖靈容光煥發
初服功効
衰老　服生殖靈回復少壯
羸弱　服生殖靈漸見强盛
婦女　服生殖靈調經補血
乏嗣　服生殖靈娠孕得子
常服實驗

返老還童最有實驗之生殖靈

增加飯量　增加精神　服畢一盒　連服不斷　白髮變黑　時服時輟

增加血液　增加氣力　即見功效　返老還童　回復青春　功效減遲

返老還童　德國新藥　生殖靈

發明	區別	主治	效驗	價格
生殖靈乃德國政府實驗監製之世界唯一藥品也　史坦那醫聖發明　故藥極大	男子不可服女用藥品　女子不可服男用藥品　因同一生殖靈　而分男用女用　各有各長　藥品性質不同　幸勿誤服　効力偉大　服後便知	老翁服　回復青春　老婦服　還少姙娠　生殖器衰弱者服　絕大強壯　主治返老還少　陽萎早洩遺精精液減少神精衰弱滲情缺乏之症　生殖器發育不全身體虛弱早老衰視力減退腦力衰弱　女子月經不調經痛經少性慾減退乳房發育不全不姙症脫髮顏面早衰	此藥既爲男女生殖力改造秘寶　故無論老少四時均可安心服之　惟於秋日常服　尤爲合宜　而易功効　實可名之爲秋令補品大王	男用女用生殖靈價值相同　每盒售上海大洋七元正　每料售上海大洋念八元　外埠通信函購　貨欵先惠　郵費在內

德　三

凡東三省境內所售生殖靈其外包玻璃紙上均有此紅色專賣商標

遠東獨家經理　**上海美商三德洋行**
大連分行　浪速町二丁目七十番地
哈爾濱分行　道外正陽八道街口
奉天分行　大西邊門外二經路口

市多假冒　購者謹防

依照美國中央法組成之有限公司
德國政府註冊生殖靈廠代表　**美商三德洋行**
總行上海　分行各大商埠凡二十六處
奉送返老還童實驗報告書向奉天大連哈埠各分行函索即寄
各埠各大藥房均有經售生殖靈

張子陽先生字振鐸

八秩老人趙鍾玉先生近服生殖靈白髮變黑恢復青春來函鳴謝並贈照相以留紀念

良藥活人道謝明證

國民革命軍第一軍第二十二師政治訓練處用箋

張子陽